



# Habari za CCSP / TCC

## kwa Wazazi na Walezi

**Muhtasari:** Hati hii ya mwongozo inatumika kama nyenzo kukusaidia kuamua ikiwa unaweza kustahiki Huduma ya Mpito ya Utunzaji Watoto au Mpango wa Ruzuku ya Utunzaji Watoto.

### Utunzaji Mpito wa Watoto (TCC)

#### 1. Je, wewe ni mpokeaji wa zamani wa TANF?

- Je, umepokea TANF katika miezi 12 iliyopita, au umekuwa kwenye TCC katika siku 30 zilizopita?
- Je, ulikuwa na mapato wakati TANF ilifunga?
- Je, unafanya kazi sasa?

Ikiwa "ndio" kwa yote, nenda kwa swali # 2.

Ikiwa "la" kwa yoyote, nenda kwa swali # 3.

#### 2. Je, mapato yako ni chini ya 250% ya kiwango cha Umaskini cha Serikali (FPL)?

Ukubwa wa Kaya	Mapato ya kila Wiki
1	\$619
2	\$836
3	\$1,053
4	\$1,270
5	\$1,487
6	\$1,704
7	\$1,921
8	\$2,138
9	\$2,355
10	\$2,573
11	\$2,789
12	\$3,006

(tafadhalu kumbuka chati hii inabadilika kila mwaka)

Ikiwa "ndiyo", unaweza kuwa unastahiki Utunzaji Mpito wa Watoto.

#### Wasiliana na Kitengo cha Utunzaji Watoto:

- Piga simu: (207) 624-5200;
- Barua Pepe: Childcare.dhhs@maine.gov; au
- Tembelea ofisi ya eneo ya DHHS ili kupata habari zaidi

### Mpango wa Ruzuku ya Utunzaji Watoto (CCSP)

#### 3. Je, wewe ni mzazi ambaye:

- Anafanya kazi;
- Aliye shulen;
- Katika mpango wa mafunzo ya kazi; au
- Mlezi ambaye ana umri wa miaka mwenye nyaraka za kustaafu?

Ikiwa "ndiyo" kwa lolote, nenda kwenye swali # 4.

Ikiwa "la" kwa yote, hustahiki Programu ya Ruzuku ya Utunzaji Watoto.

#### 4. Je, mapato yako yapo ni au chini ya 85% ya Mapato ya Wastani ya Jimbo (SMI)?

Ukubwa wa Familia	Mapato ya kila Wiki
1	\$766.43
2	\$1,002.25
3	\$1,238.08
4	\$1,473.90
5	\$1,709.72
6	\$1,945.55
7	\$1,989.55
8	\$2,033.98
9	\$2,078.20
10	\$2,122.40

(tafadhalu kumbuka chati hii inabadilika kila mwaka)

Ikiwa ni "ndiyo", unaweza kustahiki Mpango wa Ruzuku ya Utunzaji Watoto.

#### Kuna njia tatu za kutuma ombi kwa CCSP:

- Unaweza kutuma ombi mtandaoni: [www.maine.gov/dhhs/ocfs/ec/occhs/step.htm](http://www.maine.gov/dhhs/ocfs/ec/occhs/step.htm);
- Piga simu (207) 624-7999 au 1-877-680-5866; au
- Tembelea ofisi ya eneo ya DHHS ili kupata habari zaidi